



Concepción, 05 de octubre de 2022.

Referencia: APRUEBA RECURSOS PARA EL PROYECTO “ADQUISICIÓN VEHÍCULOS TRABAJO EN ALTURA BOMBEROS REGION DEL BIOBIO.

CERTIFICADO N°7377o18

IGNACIO ARAVENA URCELAY, Secretario Ejecutivo y Ministro de Fe del Consejo Regional de la Región del Biobío, certifica que:

El Consejo Regional de la Región del Biobío en:

Sesión : Ordinaria N°18

Fecha : 30 de septiembre de 2022.

Lugar : Salón Inés Enríquez Frödden Edif. Gobierno Regional.

- ⇒ Conocida la propuesta del Presidente de la Comisión de Gestión de Riesgos y Desastres, don Anselmo Peña R., presentado por el Ejecutivo mediante:
- ⇒ Documento: Ord N° 3117 de fecha 27/09/2022.
- ⇒ Así Acordó: Aprobar recursos para el proyecto “Adquisición Vehículos Trabajo en Altura Bomberos Región del Biobío, código Bip 40045601-8, cuyo costo total FNDR es de \$4.353.879.- con cargo a una modificación presupuestaria en el Programa de Inversión del Gobierno Regional.
- ⇒ Acuerdo que registró la siguiente votación del Consejo: Unanimidad.

A continuación, cumplo con citar acuerdo del Consejo de Gobierno Regional, en el sentido que: “Toda modificación o alteración al presente certificado y en general todo cambio, rectificación, corrección o reemplazo total o parcial de su contenido, es de la esencia de la facultad resolutoria del Consejo de Gobierno Regional, el que DEBERA SER CONSULTADO AL EFECTO.

Lo que certifico, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley N°19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional.



IGNACIO ARAVENA URCELAY
SECRETARIO EJECUTIVO
MINISTRO DE FE

IAU/mei

ORD. N° 3117

ANT.: Presupuesto de Inversión Regional Región del Bío Bío, modificación presupuestaria en el Programa de Inversión del Gobierno Regional, aprobado por Ley de Presupuestos año 2022

MAT.: Remite proyecto evaluado por el Gobierno Regional, tipología C-33 Activos No Financieros.

Concepción, **27 SEP 2022**

DE: GOBERNADOR REGIONAL REGIÓN DEL BIOBÍO
SR. RODRIGO DÍAZ WÖRNER

A: CONSEJO REGIONAL REGIÓN DEL BIOBÍO

Junto con saludar cordialmente, someto a consideración para vuestro análisis y sanción del Consejo Regional, la aprobación del financiamiento para la etapa de **EJECUCIÓN** del Proyecto evaluado por el Gobierno Regional de tipología Circular 33, Activos No Financieros, que se indica, cuyo costo total FNDR es de **M\$ 4.353.879**, con cargo a una modificación presupuestaria en el Programa de Inversión del Gobierno Regional.

CÓDIGO BIP	ETAPA QUE POSTULA	NOMBRE DEL PROYECTO	TERRITORIO	COSTO TOTAL FNDR (M\$)
40045601-0	EJECUCION	ADQUISICION VEHICULOS TRABAJO EN ALTURA BOMBEROS REGION DEL BIO BIO	REGIÓN DEL BIOBIO	4.353.879

Para mayor información, se adjunta:

- ✓ Certificado de Recomendación Técnica
- ✓ Ficha IDI 2022.
- ✓ Anexo 1

Sin otro particular atentamente a usted,

RMF/SIH/LPR/OCV

Distribución:
• La Tercera



RODRIGO DÍAZ WÖRNER
GOBERNADOR REGIONAL
Región del Bío Bío



Certificado Recomendación Técnica N° 93
Proyectos Afectos a Circular 33

El Departamento de Inversiones y Municipalidades de la División de Presupuesto e Inversión Regional, cuenta como integrante con el profesional:

CLAUDIO GUÍÑEZ CERDA de Profesión INGENIERO CIVIL INDUSTRIAL.

Quien declara haber revisado el proyecto que a continuación se señala y autoriza la actualización de su Recomendación Técnica (RS):

N°	CÓDIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	MONTO TOTAL M\$	CARÁCTER
1	40045601-0	ADQUISICION VEHÍCULOS TRABAJO EN ALTURA BOMBEROS	4.353.879	REGIONAL

Moneda: Moneda según mes en curso de aprobación de este certificado.

Y certifica que analizados los antecedentes entregados por El cuerpo de Bomberos de LA REGION DEL BÍO-BÍO , este cumple con todos los parámetros técnicos y administrativos autorizando técnicamente la recomendación de la inversión indicada, en el marco del Oficio Circular 33, de fecha 13 de julio del 2009, de la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda.


Claudio Guíñez Cerda
Profesional
Departamento de Inversiones y
Municipalidades.



Concepción, 23 de Septiembre de 2022

REPORTE FICHA IDI
PROCESO PRESUPUESTARIO 2022
POSTULA A EJECUCION

Sin fecha postulación SNI

Admisibilidad: -

Sin fecha ingreso SNI



1. INICIATIVA DE INVERSIÓN

TIPOLOGÍA : PROYECTO

CÓDIGO BIP : 40045601-0

NOMBRE IDI : ADQUISICION VEHÍCULOS TRABAJO EN ALTURA BOMBEROS REGIÓN DEL BIO BIO

DESCRIPTOR : BOMBEROS

RATE = RESULTADO ANALISIS TÉCNICO ECONÓMICO DEL MINISTERIO DESARROLLO SOCIAL Y FAMILIA

RATE

2. ETAPA ACTUAL : PERFIL

3. SECTOR/SUBSECTOR : SEGURIDAD PUBLICA / SEGURIDAD PUBLICA

4. LOC. GEOGRÁFICA : REGION DEL BIO BIO

5. COMP. DE ANÁLISIS : REGIONAL

6. DISTRITO :

7. CIRCUNSCRIPCIÓN :

8. PROYECTO RELAC. :

9. SEIA : NO CORRESPONDE

10. JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

DADA LA ACTUAL CONFIGURACIÓN CONSTRUCTIVA EN LAS CIUDADES DE CONCEPCIÓN, SAN PEDRO DE LA PAZ, Y LOS ÁNGELES, DONDE SE OBSERVAN MÚLTIPLES EDIFICACIONES DE MÁS DE 15 PISOS, GRANDES NAVES Y BODEGAS INDUSTRIALES, Y ABUNDANTES ESTRUCTURAS COMO PUENTES Y PASOS BAJO/SOBRE NIVEL, SE HACE INDISPENSABLE CONTAR CON VEHÍCULOS QUE PERMITAN EN FORMA SEGURA Y EFECTIVA REALIZAR OPERACIONES DE RESCATE EN DESNIVEL Y DE COMBATE EN INCENDIOS YA SEA POR MEDIO DE CHORROS MONITORES O COMO VÍA DE TRANSPORTE DE AGUA PARA EL TRABAJO AL INTERIOR DE LOS EDIFICIOS; ESTO A OBJETO DE RESPONDER DE MANERA EFECTIVA Y CERTERA A LOS REQUERIMIENTOS DE LA CIUDADANÍA EN SITUACIONES DE EMERGENCIA.
POR OTRO LADO, EN FUNCIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS DE LA CIUDAD DE LEBU, CERCA DE LA CUAL ESTÁN EN FUNCIONES PARQUES DE GENERACIÓN EÓLICA SE REQUIERE DE MATERIAL MAYOR QUE PERMITA OPERAR EN EVENTUALES ACCIDENTES EN ESTOS, O BIEN EL CONTROL DE INCENDIOS ESTRUCTURALES EN LOS QUE SEA NECESARIO EL ATAQUE DESDE LA ALTURA.

11. DESCRIPCIÓN DE LA ETAPA PROGRAMADA.

PARA EL CB DE CONCEPCIÓN, EN PARTICULAR SU 7ª CÍA SE PLANTEA LA ADQUISICIÓN DE UN BRAZO ARTICULADO DE A LO MENOS 50 MTS CON CANASTO QUE SOPORTE UNA CARGA DE A LO MENOS 500 KG, CAPACIDAD DE PENETRACIÓN HORIZONTAL DE MÍNIMO 18 MTS, CON ESCALERA DE EVACUACIÓN/RESCATE Y TRÁNSITO DE PERSONAL, PITÓN MONITOR EN EL CANASTO CON DESALOJO MÍNIMO DE 4750 LPM A 10 BAR Y BOMBA IMPULSORA DE AGUA CAPACIDAD DE DESALOJO MÍNIMO DE 6000 LPM A 10 BAR ALIMENTADA DESDE LA MOTORIZACIÓN DEL CHASIS, ESTANQUE DE AGUA DE LA MENOS 1000 L, MONTADO SOBRE UN CHASIS COMERCIAL CON TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA, MOTORIZACIÓN DIÉSEL DE AL MENOS 450 HP DE POTENCIA, CAPACIDAD DE TRANSPORTE DE PERSONAL DE 6 BOMBEROS, Y CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO DE MATERIAL DE A LO MENOS 2 M3.

PARA LOS CB DE SAN PEDRO DE LA PAZ Y LOS ÁNGELES, EN PARTICULAR LAS 2ª CÍA, Y 6ª CÍAS RESPECTIVAMENTE SE PLANTEA LA ADQUISICIÓN DE UN BRAZO ARTICULADO DE ENTRE 42 MT Y 45 MT CON CANASTO QUE SOPORTE UNA CARGA DE AL MENOS 500 KG, CAPACIDAD DE PENETRACIÓN HORIZONTAL DE MÍNIMO 16 MTS, CON ESCALERA DE EVACUACIÓN/RESCATE Y TRÁNSITO DE PERSONAL, PITÓN MONITOR EN EL CANASTO CON DESALOJO MÍNIMO DE 3800 LPM A 10 BAR Y BOMBA IMPULSORA DE AGUA CON CAPACIDAD DE DESALOJO MÍNIMO DE 4000 LPM A 10 BAR, ALIMENTADA DESDE LA MOTORIZACIÓN DEL CHASIS, ESTANQUE DE AGUA DE AL MENOS 1000 L, MONTADO SOBRE UN CHASIS COMERCIAL CON TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA, MOTORIZACIÓN DIÉSEL DE AL MENOS 410 HP DE POTENCIA, CAPACIDAD DE TRANSPORTE DE PERSONAL DE 6 BOMBEROS, Y CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO DE MATERIAL DE A LO MENOS 2 M3.

PARA EL CB DE LEBU, EN PARTICULAR SU 1ª CÍA SE PLANTEA LA ADQUISICIÓN DE UN CARRO BOMBA COMBINADO CON BRAZO ARTICULADO DE 30 MT CON CANASTO QUE SOPORTE UNA CARGA DE AL MENOS 300 KG CAPACIDAD DE BOMBEO DE MÍNIMO 2000 LPM, PITÓN MONITOR CON DESALOJO DE 2000 LPM A 10 BAR Y BOMBA IMPULSORA DE AGUA ADECUADA PARA ALCANZAR TAL DESALOJO Y PRESIÓN ALIMENTADA DESDE LA MOTORIZACIÓN DEL CHASIS, ESTANQUE DE AGUA DE AL MENOS 1200 LITROS.

12. CORRESPONDE A UN ÁREA DE DESARROLLO INDÍGENA : NO

13. GEORREFERENCIACIÓN

14. SITUACIÓN DE LA SOLICITUD : NUEVA

Gobierno Regional de la Región del Bio Bio
VISADO *[Signature]*
UNIDAD DE PREINVERSIÓN

15. SOLICITUD DE FINANCIAMIENTO

Fuente	Asignación Presupuestaria (Item)	Moneda	Pagado al 31/12/2021	Solicitado para el año 2022	Solicitado años siguientes	Costo Total
F.N.D.R.	VEHICULOS	MS	0	2.154.565	2.199.314	4.353.879
Total			0	2.154.565	2.199.314	4.353.879

Moneda Presupuesto 2022 / Factor: 148,548

FECHA CREACIÓN SOLICITUD: 23/08/2022

FECHA ÚLTIMA MODIFICACIÓN: 23/08/2022

16. PROGRAMACIÓN DE LA INVERSIÓN

Aportes Directos

Asignación Presupuestaria (Item)	Duración	Inicio	Término	Monto Directo	
				(MS)	(MUSS)
VEHICULOS	24 Meses	oct / Año 01	sep / Año 03	4.353.879	
TOTAL				4.353.879	

Moneda Presupuesto 2022 / Factor: 148,548

Otros Aportes

Fuente	Aporte Indirecto

17. REGISTRO DE INGRESO EN EL S.N.I

Recepción	Fecha	Institución Responsable

18. RESULTADO DEL ANÁLISIS TÉCNICO ECONÓMICO

RATE	Resultado	Fecha	Institución de Análisis

19. CONCLUSIONES DEL ANÁLISIS:

Gobierno Regional de la Región del Bío Bío
VISADO
 UNIDAD DE PREINVERSIÓN



Unidad de Preinversión
División de Presupuesto e Inversión Regional
Gobierno Regional de la Región del Bío Bío

CÓDIGO BIP

40045601-0

ANEXO N° 1
FICHA RESUMEN

IDENTIFICACIÓN ADQUISICIÓN / REPOSICIÓN ACTIVO NO FINANCIERO

(Nombre del Proyecto: Adquisición o Reposición + Activo No Financiero + Comuna) idéntico a Ficha IDI

ADQUISICION ADQUISICIÓN VEHÍCULOS TRABAJO EN ALTURA BOMBEROS REGIÓN DEL BÍO BÍO

LOCALIZACIÓN (Región, Provincia y Comuna)

Región del Bío Bío, provincias de Concepción, Bío Bío y Arauco, comunas de Concepción, San Pedro de la Paz, Los Ángeles, y Lebu

INDICADORES	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
BENEFICIARIOS DIRECTOS	306526	323087	629613
EMPLEO GENERADO			

DESCRIPCIÓN DE LA ADQUISICIÓN / REPOSICIÓN ACTIVO NO FINANCIERO (Indicar en forma clara y precisa las cantidades y especificaciones técnicas del activo a adquirir. No señalar marcas ni modelos)

Para el Cuerpo de Bomberos de Concepción, en particular su 7ª Cía. se plantea la adquisición de un brazo articulado de a lo menos 50 mts con canasto que soporte una carga de a lo menos 500 kg, capacidad de penetración horizontal de mínimo 18 mts, con escalera de evacuación/rescate y tránsito de personal, pitón monitor en el canasto con desalojo mínimo de 4750 lpm a 10 bar y bomba impulsora de agua capacidad de desalojo mínimo de 6000 lpm a 10 Bar alimentada desde la motorización del chasis, estanque de agua de la menos 1000 l, montado sobre un chasis comercial con transmisión automática, motorización diésel de al menos 450 Hp de potencia, capacidad de transporte de personal de 6 bomberos, y capacidad de almacenamiento de material de a lo menos 2 m³.

Para los CB de San Pedro de la Paz y los Ángeles, en particular las 2ª Cía. y 6ª Cías. respectivamente se plantea la adquisición de un brazo articulado de entre 42 mt y 45 mt con canasto que soporte una carga de al menos 500 kg, capacidad de penetración horizontal de mínimo 16 mts, con escalera de evacuación/rescate y tránsito de personal, pitón monitor en el canasto con desalojo mínimo de 3800 lpm a 10 bar y bomba impulsora de agua con capacidad de desalojo mínimo de 4000 lpm a 10 Bar, alimentada desde la motorización del chasis, estanque de agua de al menos 1000 l, montado sobre un chasis comercial con transmisión automática, motorización diésel de al menos 410 Hp de potencia, capacidad de transporte de personal de 6 bomberos, y capacidad de almacenamiento de material de a lo menos 2 m³.

Para el CB de Lebu, en particular su 1ª Cía se plantea la adquisición de un carro bomba combinado con brazo articulado de 30 mt con canasto que soporte una carga de al menos 300 kg capacidad de bombeo de mínimo 2000 lpm, pitón monitor con desalojo de 2000 lpm a 10 bar y bomba impulsora de agua adecuada para alcanzar tal desalojo y presión alimentada desde la motorización del chasis, estanque de agua de al menos 1200 litros.

Gobierno Regional de la Región del Bío Bío
VISADO
UNIDAD DE PREINVERSION



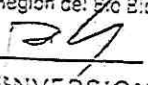
Unidad de Preinversión
División de Presupuesto e Inversión Regional
Gobierno Regional de la Región del Biobío

Ofertas para carro tipo brazo articulado de 50 mts

	OFERTA 1	OFERTA 2
Modelo / Marca / Especificaciones Técnicas	 Ziegler Cole ALP 505X Chasis SCANIA P500 6x4, cabina CP26, transmisión automática, brazo 50 m, canasto 525 kg, extensión horizontal máxima 30m, extensión negativa máxima 13m, cuerpo de bomba de 6000 lpm a 10 bar, pinton monitor 7600 lpm a 8 bar, estanque de agua 1000 lts	 Vema lift 60F, Chasis Scania P450 8x4, cabina CP26, transmisión automatizada brazo 60 m, canasto 500 kg, extensión horizontal 30 m, extensión negativa 8 m, cuerpo de bomba 4000 lpm a 10 bar, estanque 2000 lts
Inversión sin IVA	\$1.246.739.076	\$1.266.510.850
Inversión con IVA		
CAE	\$-142.649.254	\$-146.736.340

Ofertas para carros articulados de 42-45 mts

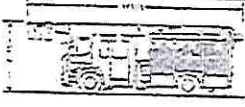
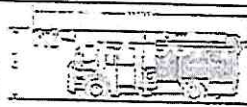
	OFERTA 1	OFERTA 2
Modelo / Marca / Especificaciones Técnicas	 Ziegler Cole ALP 444X Chasis SCANIA P500 6x4, cabina CP26, transmisión automática, brazo 44 m, canasto 500 kg, extensión horizontal máxima 21 m, extensión negativa máxima 5 m, cuerpo de bomba de 4500 lpm a 10 bar, pinton monitor 3460 lpm a 8 bar, estanque de agua 1000 lts	 Vema lift 45F, Chasis Scania P410 6x4, cabina CP26, transmisión automatizada brazo 44 m, canasto 500 kg, extensión horizontal 25 m, extensión negativa 5 m, cuerpo de bomba 4000 lpm a 10 bar, estanque 2000 lts
Inversión sin IVA	\$1.077.262.685	\$1.102.064.650
Inversión con IVA		
CAE	\$-125.195.620	\$-127.747.270

Gobierno Regional de la Región del Biobío
VISADO 
UNIDAD DE PREINVERSIÓN



Unidad de Preinversión
División de Presupuesto e Inversión Regional
Gobierno Regional de la Región del Biobío

Ofertas vehículo multipropósito carro bomba/brazo articulado 30mts

	OFERTA 1	OFERTA 2	OFERTA 3
Modelo / Marca / Especificaciones Técnicas	 Magirus Chasis MAN TGM 18-320 4x2, cabina Team Cab, transmisión automatizada, brazo 30 m, canasto 300 kg, extensión horizontal máxima 17 m, extensión negativa máxima 4 m, cuerpo de bomba de 3000 lpm a 10 bar, pítón monitor 2400 lpm a 8 bar, estanque de agua 1800 lts	 Magirus Chasis IVECO 4x2, cabina Team Cab, transmisión automatizada, brazo 30 m, canasto 300 kg, extensión horizontal máxima 17 m, extensión negativa máxima 4 m, cuerpo de bomba de 3000 lpm a 10 bar, pítón monitor 2400 lpm a 8 bar, estanque de agua 1800 lts	 VEMA NRG, chasis SCANIA P320 4x2, transmisión automatizada, brazo 30 m, canasto 500 kg, extensión horizontal máxima 17 m, extensión negativa máxima 0 m, boma 4000 lpm a 10 bar, pítón monitor 3850 lp, estanque de agua 2350 lts
Inversión sin IVA	\$950.574.522	\$779.455.917	\$683.496.340
Inversión con IVA			
CAE	\$-111.545.845	\$-93.927.001	\$-104.639.290

ALTERNATIVA SELECCIONADA ACTIVO NO FINANCIERO (adquirir o reponer)

En función del análisis se selecciona las alternativas antes indicadas las que corresponden a:

- Brazo articulado Ziegler-Cella 50 mts, para el Cuerpo de Bomberos de Concepción, 7ma Compañía, con una inversión de \$1.248.739.076
- Brazo articulado Ziegler-Cella 44 mts, para el Cuerpo de Bomberos de San Pedro de la Paz, 2da Compañía, con una inversión de \$1.077.282.685
- Brazo articulado Ziegler-Cella 44 mts, para el Cuerpo de Bomberos de los Ángeles, 6ta Compañía, con una inversión de \$1.077.282.685
- Vehículo combinado carro bomba/brazo articulado Magirus Iveco de 30 mts, para el cuerpo de Bomberos de Lebu, 1ra Compañía, con una inversión de \$779.455.917

FINANCIAMIENTO en Miles de \$.

FUENTE	SOLICITADO AÑO 2022	SOLICITADO AÑO SIGUIENTE	SALDO POR INVERTIR	COSTO TOTAL MS
FNDR	\$4.353.879			\$4.353.879

Gobierno Regional de la Región del Bío Bío
VISADO
UNIDAD DE PREINVERSION



Unidad de Reinversión
División de Presupuesto e Inversión Regional
Gobierno Regional de la Región del Biobío

FECHA PROBABLE DE LICITACIÓN (mes, año)

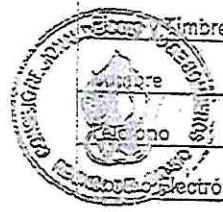
Septiembre 2022

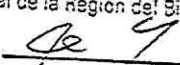
FECHA PROBABLE DE ADJUDICACIÓN (mes, año)

Octubre 2022

FECHA PROBABLE INICIO ESTUDIO O ADQUISICIÓN (mes, año)

Octubre 2022

RESPONSABLE INFORMACIÓN	REPRESENTANTE INSTITUCIÓN
	
Nombre Leonardo Palma Fanjul	Nombre Braulio Castro Silva
Teléfono +56981365406	Teléfono +5698111998
Correo Electrónico l.palma.fanjul@gmail.com	Correo Electrónico presidente08@bomberos.cl

Gobierno Regional de la Región del Bío Bío
VISADO 
UNIDAD DE REINVERSION